

# KEMOT®

URZ3404 PROsinus-300

URZ3405 PROsinus-500

URZ3406 PROsinus-700

URZ3407 PROsinus-1200

## **Emergency power supply device with pure sine wave and charging function**

<b>Návod k obsluze</b>	<b>CS</b>
<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>DE</b>
<b>Owner's manual</b>	<b>EN</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>FR</b>
<b>Használati utasítás</b>	<b>HU</b>
<b>Naudojimo instrukcija</b>	<b>LT</b>
<b>Gebbruiksaanwijzing</b>	<b>NL</b>
<b>Instrukcja obsługi</b>	<b>PL</b>
<b>Manual de utilizare</b>	<b>RO</b>
<b>Руководство по эксплуатации</b>	<b>RU</b>
<b>Návod na použitie</b>	<b>SK</b>
<b>Інструкція з експлуатації</b>	<b>UA</b>

A készülék használata előtt kérjük, olvassa el ezt a kezelési útmutatót és őrizze meg, mert a későbbiekben is hasznára lehet, ha valaminek utána kíván nézni. Ha bármilyen kára származna abból, hogy a készüléket nem az előírásnak megfelelően használata, azért a gyártó semmiféle felelősséget nem vállal.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- A KEMOT PROsinus biztonsági áramellátó berendezés háztartási és irodai használatra alkalmas. Kérjük ne használja ezt a terméket speciális készülékek közelében ( úgy mint ipari vagy orvosi felszerelések).
- Ne terhelje túl a készüléket. A készülék gyakori túlterheltség esetén károsodhat.
- Megjegyzés: A készülék élettartama jelentősen csökkenhet, ha gyakori a túlterheltsége.
- A készüléket felnyitnia, a készülékbe belenyúlnia, javítását házilagosan bármilyen módon megkísérelnie tilos! A magas feszültség még jelen lehet a készülékben, akár a készülék kikapcsolása után is.
- Ne használja a hibásan működő készüléket. Ebben az esetben, kapcsolja ki azonnali hatállyal a készüléket. Húzza ki a tápegységből és a külső akkumulátorból.
- A meghibásodott készüléket és a hálózati csatlakozó vezeték csak szakember (szakszervíz) javíthatja.
- Tűz esetén kizárólag por állagú poroltót használjanak. Víz alapú vagy más állagú tűzoltó anyag használata tűzveszélyes.
- Helyezze a készüléket vízszintesen, egy megfelelően szellőztetett, megfelelő hőmérsékletű helyiségben. Figyelem: ne takarja le a hűtőventilátort, mert túlmelegedéshez vezethet.
- Kérjük tartsa távol a készüléket víztől, nedvességtől, ugyanúgy bármilyen hőforrástól, illetve a nap közvetlen sugaraitól.
- Használat előtt kérjük győződjön meg róla, hogy a készülék megfelelően van földelve.

Az optimális működés érdekében, használja ezt az eszközt, gél vagy savas akkumulátorokkal (savas akkumulátorok, amelyek elérik a 14,5 V töltés közben), maximum 100 Ah kapacitással. A gyártó azt javasolja, hogy VIPOW akkumulátort használjon.

Az optimális akkumulátor kiválasztására, használja a következő példát:

100 W terhelés= → 10 A fogyasztása az akkumulátornak

**Például:** 150 W terhelés és 100 Ah akkumulátor, becsült működési idő kb 100 Ah/15 A≈ (körülbelül) 6,5 óra.

## AZ ELEMRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Kérjük ne dobja az akkumulátort tűzbe( fennáll a robbanás veszélye)
- Kérjük ne bontsa szét az akkumulátort ( a belsejében található elektrolit veszélyes lehet a szemre és a bőrre is egyaránt.)
- A készülék használatakor kérjük vigyázzon, hogy ne okozzon rövidzárlatot, mert áramütéshez vezethet.
- Mielőtt használná a készüléket, kérjük győződjön meg róla, hogy eltávolított minden fém tárgyat a kezéről( karóra, gyűrűk, stb)
- Kizárólag szigetelt markolatú szerszámokat használjon.
- A konnektor legyen könnyen hozzáférhető és a készülék közelében.
- Figyelem: A készülék nem megfelelő használata tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne dobja a régi akkumulátorokat más háztartási hulladékkal együtt.

## FUNKCIÓK

	Funkció	Gombok	Leírás
1	Biztonsági áramellátó berendezés újratöltési funkcióval.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tápegység hálózati kapcsoló BE ("1")</li> <li>• Áramátalakító hálózati kapcsoló BE</li> </ul>	Átalakítja az akkumulátor feszültségét (12V DC) változó feszültségre (230V AC) és a külső akkumulátor feltöltődik.
2	Egyenirányító	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tápegység hálózati kapcsoló BE("1")</li> <li>• Áramátalakító hálózati kapcsoló KI</li> </ul>	Külső akkumulátor feltöltése
3	Áramátalakító	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tápegység hálózati kapcsoló KI ("0")</li> <li>• Áramátalakító hálózati kapcsoló KI</li> </ul>	Átalakítja az akkumulátor feszültségét (12 VDC) változó feszültségre (230 VAC).

**HU**

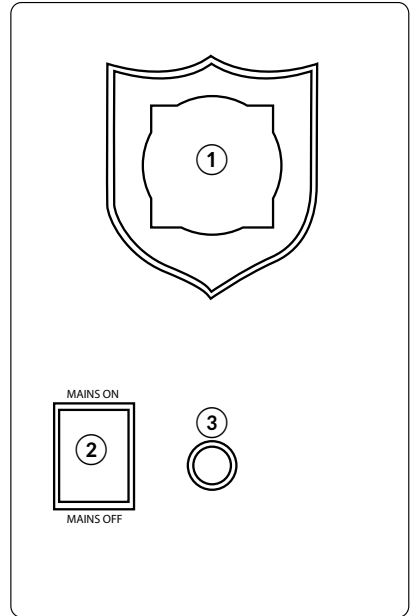
## A TERMÉK TULAJDONSÁGAI

- A KEMOT inverter tiszta szinuszos biztonsági áramellátó berendezés az alábbi készülékek szolgálatára alkalmas központi fűtés kazán, TV, hűtőszekrény, indukciós tűzhely, elektromos ventilátor, stb.
- Széles bemeneti feszültség, magas fokú kimeneti feszültség, pontosság, automatikus feszültség-szabályozás.
- Beépített védelem túlterhelésre, rövidzárlatra, túlfeszültségre és túlmelegedésre.
- LED-es kijelző, az aktuális állapot megjelenítésére.

## A TERMÉK LEÍRÁSA

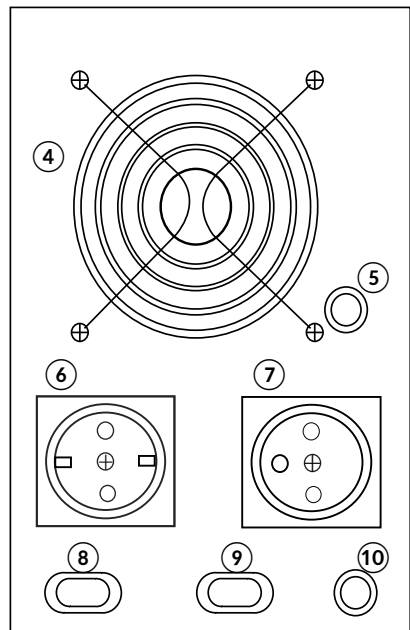
### Előlap

1. Kijelző
2. Tápegység hálózati kapcsoló
3. Áramátalakító hálózati kapcsoló (a bekapcsoláshoz kérjük tartsa nyomva 3 másodpercig a gombot)



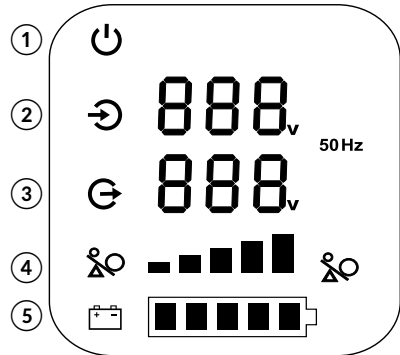
### Hátlap

4. Hűtőventilátor
5. Áramköri megszakító (túlterhelés elleni védelmet biztosít)
6. Kimeneti aljzat (Német típusú)
7. Kimeneti aljzat (Francia típusú)
8. / 9. Akkumulátor kimenet 12 VDC
10. Tápegység hálózati bemenet 230 V



## Képernyő

1. Tápegység kijelzője 230 VAC
2. Bemeneti feszültség jelző
3. Kimeneti feszültség és frekvencia kijelzés
4. Terhelésjelző
5. Akkumulátor kijelző ( a töltés közben az akkumulátor kijelző villog)



Akkumulátor mód: áramszünet esetén; a külső készüléket akkumulátor által szolgáltatott áram látja el.



Túlmelegedés. A külső készülék automatikusan kikapcsol.



Szokatlan/nem megfelelő működés.



Túl magas feszültség.



Túl alacsony feszültség.



Terhelésjelző - piros színű túlterheltség esetén



Terhelésjelző – kék, ha a terheltség normális.

HU

## Rádiófrekvenciás interferencia

A készülék nem megfelelően működhet, ha olyan berendezések mellett van elhelyezve amelyek rádiófrekvencia hullámokkal működnek. Tartsa távol a készüléket, a rádiófrekvenciás interferencia elkerülése érdekében.

## TELEPÍTÉS

**Megjegyzés:** Biztonsági okokból a készülék telepítését és karbantartását csak szakember végezheti.

## MŰKÖDÉS

Mielőtt csatlakoztatja a készüléket a fő áramforráshoz, győződjön meg arról, hogy:

- a készüléket jól szellőztetett helyre helyezik.
- megfelelően földelt,
- Tápegység hálózati kapcsolója ki van kapcsolva

### **Megjegyzés:**

Ne használja a készüléket nagy fogyasztású eszközökhöz, amelyek túlterhelhetik: hajszárító, porszívó, stb

### **Akkumulátor telepítése**

**Megjegyzés:** Mielőtt csatlakoztatja külső akkumulátor ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.

Az akkumulátor piros csatlakozóját kapcsolja a + terminálhoz, a feketét pedig a – terminálhoz. A készülék nem fog működni, ha a csatlakozás fordítva történik. Fordított bekötés a készülék károsodásához vezethet.

### **Fontos!**

A berendezés túlterhelését hangjelzések jelzik. Kérjük csökkentse a terhelést és indítsa újra az invertort.

### **Hangjelzések**

- Négy hangjelzés: áramszünet esetén, automatikusan átkapcsol a vész áramellátó ellátásra.
- Hangjelzés minden egyes másodperceben: akkumulátor alacsony feszültsége vagy túlterhelése;
- Gyors, egymás utáni hangjelzések: nem megfelelő működés.

### **Kikapcsolás**

- Húzza ki a külső berendezést,
- Használja az inverter hálózati kapcsolóját a kikapcsolásra
- Kapcsolja ki a fő áramkapcsolót,
- Győződjön meg róla, hogy minden kapcsolót lekapcsolt, mielőtt kibontaná az akkumulátort.

**Megjegyzés:** Megfelelő körülmények között az akkumulátort időnként tesztelni kell (4-6 havonta) Merítse le teljesen, majd töltsé fel teljesen.

## TÁROLÁS

Ha az akkumulátort nem használja hosszabb ideig, akkor újra kell tölteni 4 havonta 12 órát. (ha a tárolási hőmérséklet alacsonyabb 25° C). Ha a tárolási hőmérséklet magasabb, mint 25° C, az akkumulátort tölteni kell 2 havonta legkevesebb 12 órát.

## TISZTÍTÁS

Tisztítsuk meg ezt a készüléket puha, száraz ruhával. Ne használjon vegyszert a készülék tisztításához. A tisztítás előtt győződjön meg róla, a készülék ki van kapcsolva és csatlakoztatva a tápegység.

## MŰSZAKI ADATOK

Model	PROsinus-300	PROsinus-500	PROsinus-700	PROsinus-1200
Névleges teljesítmény	300 W	500 W	700 W	1200 W
Akkumulátor feszültség	12 VDC			
Túlfeszültség elleni védelem	15 VDC			
Bemeneti feszültség	180~275 VAC			
Bemeneti frekvencia	45~60 Hz			
Kimeneti feszültség	230 VAC ±8%			
Kimeneti frekvencia	50/60 Hz ±0.5 Hz			
Kimeneti hullámforma	Tiszta szinusz hullám			
Kimeneti hatékonyság	≥ 85% (DC-től AC)			
Töltőáram	Max. 10 A			
Átalakítási idő	≤ 4 ms			
Védelem	Túlterhelés, Rövidzárlat, magas és alacsony feszültség			
Működési hőmérséklet	0-40° C			
Páratartalom	10-90%			

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

HU



**Magyar**

**A termék helyes megsemmisítése**

**(elektromos es elektronikus berendezésekből származó hulladék)**



A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékganyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

Forgalmazva a Lechpol Electronics SRL által, Republicii utca 5 szám, helység Resita, megye CS, Románia.